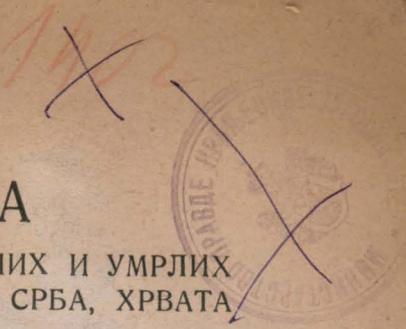


351.755.2
5
(497.1) (084.5)

36260



УРЕДБА

О ВОЂЕЊУ МАТИЦА РОЂЕНИХ И УМРЛИХ
МУСЛИМАНА У КРАЉЕВИНИ СРБА, ХРВАТА
И СЛОВЕНАЦА

И

ПРАВИЛНИК

ЗА ИЗВРШЕЊЕ УРЕДБЕ О ВОЂЕЊУ МАТИЦА
РОЂЕНИХ, ВЕНЧАНИХ И УМРЛИХ МУСЛИМАНА
У КРАЉЕВИНИ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА

(Обнародовано у „Службеним Новинама“ Бр. 14.—II
од 20. јануара 1928. год.).

ДРЖАВНА ШТАМПАРИЈА
КРАЈЕВИНЕ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА
БЕОГРАД — 1928.

у кови инвентар бр. 2208/1
1. јануара 1942. год.
Београд.

УРЕДБА

О ВОЂЕЊУ МАТИЦА РОЂЕНИХ И УМРЛИХ
МУСЛИМАНА У КРАЉЕВИНИ СРБА, ХРВАТА
И СЛОВЕНАЦА

И

ПРАВИЛНИК

ЗА ИЗВРШЕЊЕ УРЕДБЕ О ВОЂЕЊУ МАТИЦА
РОЂЕНИХ, ВЕНЧАНИХ И УМРЛИХ МУСЛИМАНА
У КРАЉЕВИНИ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА

(Обнародовано у „Службеним Новинама“ Бр. 14.—II
од 20. јануара 1928. год.).

ДРЖАВНА ШТАМПАРИЈА
КРАЉЕВИНЕ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА
БЕОГРАД — 1928.



Идеја № 36260

На основу члана 152. Финансијског Закона за 1927/28. годину, прописујем следећу

УРЕДБУ

о вођењу матица рођених, венчаних и умрлих муслимана у Краљевини Срба, Хрвата и Словенаца.

Члан 1.

Сви мусимани једнога подручја у којем има најмање преко 300 мусиманских дома, сачињавају ћемат, а само у изванредном случају, нарочито у случају велике удаљености, може се формирати ћемат и са мање од 300 дома.

Члан 2.

Сеоски домови, који се налазе у близини градског ћемата, а нису се могли због оправданих разлога територијалне природе спојити у склоп којег сеоског ћемата, припадају најближем градском ћемату.

Члан 3.

Сваки такав ћемат сачињава посебни самостални ћемат у погледу вођења матица рођених, венчаних и умрлих мусимана као и у погледу вођења домовница, има свој печат и ужива право јавности.

Члан 4.

На челу сваког ћемата је имам који мора имати прописане квалификације од надлежног верског старешине, по којима је способан за вођење матица и као такав поседује декрет надлежног врховног верског старешине, за дотични ћемат.

Члан 5.

Вођење домовница и материца рођених, венчаних и умрлих муслимана у Краљевини Срба, Хрвата и Словенаца вршиће имам, постављен за тај цемат по члану 4. ове Уредбе.

Члан 6.

Ако имам некога цемата не буде имао квалификације споменуте у члану 4. ове Уредбе, надлежни ће Муфтијски Уред (Муфтијство) ту дужност привремено поверити имаму суседног цемата, док се дотични имам не успособи.

Члан 7.

Буде ли упражњено место имама Муфтијски ће Уред (Муфтијство), у споразуму са котарским вакуфско-меарифским поверенством (среским вакуфом) поставити заменика, који ће вршити ту дужност, док се не именује стални имам.

Члан 8.

Матице се воде само на државном језику, осим уобичајене терминологије, која је на арапском језику и писму.

За свако уношење у матицу наплаћује се прописана такса. У колико нису ове таксе уређене по Закону о Таксама, а радње су чисто верског карактера, одредићу њихову висину у споразуму са надлежним верским старешинама.

Члан 9.

Све што се има да унесе у матицу уноси се одмах, а најдаље у року од три дана.

Члан 10.

Све белешке уопште, уносе се увек једнаким црним мастилом. Строго је забрањено разнобојна мастила употребљавати.

Члан 11.

Брисање, као и свако мрљање књига строго је забрањено и сматраће се, не само као немарно и не-

уредно вођење књига, већ и сумњиво с обзиром на тачност, те ће се казнити по постојећим законима и дисциплинским прописима.

Члан 12.

Сваки поједини случај, који се уноси у матицу треба уписати чистим и читким писмом не скраћујући поједине речи. Ако би се додило што год погрешно у којој речи, те би се морало исправити, не сме се дотична реч брисати нити стругати, него само танком пртром превући и исправак или допуну унети изнад или поред прецртане речи.

Члан 13.

У матице рођених уписују се само на време рођена деца, без обзира да ли су жива или мртва рођена.

Члан 14.

У матице се уписују године најпре бројевима, а затим словима, месеци се уписују словима, а дани бројевима по државном календару, а по хидрету све само по бројевима.

Члан 15.

У матицама могу се чинити исправке само на основу писмених података надлежног среског поплаварства. Све писмене податке на основу којих су учињене исправке или допуне, треба савесно чувати у Имамском Уреду.

Члан 16.

Накнадни упис у матицу, могу се само на основу исправа надлежног среског поплаварства у матицу уносити. За евентуалне случајеве, који настану при крају старе и почетком нове године, а морају се бележити у матицу сходно чл. 9. резервисаће се неколико рубрика у књигама, како би се имало где да убележи у ону годину, у коју тај случај спада.

Члан 17.

Све цематлије дужне су на време подносити пријаве Имамском Уреду, који има право затражити интервенцију политичке власти у случају потребе.

Члан 18.

У матице се бележи само на основу:

- писмених исправа;
- на основу личног осведочења уз одговорност имама.

Члан 19.

Ако се неко позива на сведоке, било за макакав случај, онда треба странку упутити надлежном срском поглаварству који ће ствар извидети и о резултату обавестити дотични Имамски Уред.

Члан 20.

У матицама се воде стално само припадници дотичног цемата, а сви остали привремено.

Члан 21.

Досељавање цематлија, као и исељавање бележи се само на основу писменог решења надлежног срског поглаварства.

Члан 22.

Имам, који води матице сноси и одговорност за тачност и исправно уредовање.

Члан 23.

Сваке неуредности спадају под казну кривичног закона и других зато прописа.

Имам, који се огреши о поверену му дужност, кажњава се или губи звање на основу правилно проведене истраге и изречене пресуде. Акта о овоме шаљу се Министарству Вера заједно са актом, којим се предлаже мењање или одузимање имамских при- надлежности.

Члан 24.

Матичне књиге воде се по формуларима, које је прописао Министар Вера.

Набавке свих формулара за вођење матичних књига врше из својих средстава постојеће политичке општине за цемате, који се налазе на њиховој те-

риторији. Где општине још нису формиране као што је случај по селима Босне и Херцеговине, набавке ће вршити Вакуфско-Меаривски Сабор из прихода добивених од повишења 1% вакуфског приреза на основу члана 152. Финансијског Закона за 1926/27. годину.

Члан 25.

Имами су дужни давати све изватке и податке из матица, које затраже државне власти не наплаћујући никакву таксу.

Члан 26.

Надзор над вођењем матица воде надлежне муфтије или кога ови овласте, а државни надзор срсеки поглавари.

Ова Уредба ступа на снагу чим буде обелодањена у „Службеним Новинама”, а упућује се на спровођење, за Босну и Херцеговину, Улема Меџлису и Вакуфско-Меаривском Сабору, а за Србију, Јужну Србију и Црну Гору Врховном Муфтијству.

В.М.бр. 6631,
5. децембра 1927. год.,
Београд.

Министар Вера,
Драг. С. Обрадовић, с. р.

ПРАВИЛНИК

За извршење Уредбе о вођењу материца рођених, венчаних и умрлих муслимана у Краљевини Срба, Хрвата и Словенаца.

Члан 1.

Домовнице муслимана воде се по формулару А.

Матице рођених муслимана воде се по формулару Б.

Матице венчаних муслимана воде се по формулару В. а матице умрлих муслимана воде се по формулару Г.

Члан 2.

Матице као и домовнице смештене су:

- 1.) у обласним местима код Муфтијских Уреда;
- 2.) у срским местима код Котарског Вакуфско-Меариф. Поверенства (Срског Вакуфског Одбора).
- 3.) ако у једном месту има више цемата место за смештање материца одредиће надлежни муфтија.
- 4.) у сеоским цематима код имама.

Члан 3.

Смештање материца и домовница код Муфтијских Уреда односно код Котарских Вакуфско-Меарифских Поверенстава или Срског Вакуфског Одбора привремено је и ничим не тангира самосталност Имамата у вођењу материца предвиђену чл. 3. Уредбе у вођењу материца, а исто тако не преноси никакву одговорност на дотичне аутономне органе, која је предвиђена у члановима 22. и 23. Уредбе.

Члан 4.

Основ за почетак вођења матица је попис становништва из године 1921., који ће државне власти ставити на расположење имаматима преко надлежног Среског Вакуфског Меарифског Поверенства, односно Среских Муфтијстава.

Члан 5.

Чим Имамат добије податке о попису становништва, провешће их кроз своје књиге и након тога, ако установи какве недостатке или неисправности, известиће о томе Среско Поглаварство, да се исти исправе.

Члан 6.

Свака матична књига као и домовница, има бити означена страницама, тврдо повезана и потврђена од надлежног Среског Поглаварства и тако састављена, да се не могу поједини комади вадити нити уносити нови листови.

Ако би током једне календарске године нестало које матичне књиге или поједињих листова из ње, Имамат мора одмах о томе известити надлежно Среско Поглаварство.

Члан 7.

Петог сваког месеца Имамат ће поднети тачне преписе свих случајева унесених у матицу минулог месеца и то:

- 1.) Среском Поглаварству;
- 2.) Котарском Шеријатском Суду, односно Среском Муфтијству, (овима само смртне случајеве).

Осим тога концем сваке године најдаље до 15. јануара следеће године подносиће Имамат Улема Медлису, односно Врховном Муфтијству преко Муфтијског Уреда, односно Муфтијства статистичке податке у два примерка.

Члан 8.

Сходно чл. 8. Уредбе о вођењу матица алинеја 2. за уношење у матице наплаћује се одређена такса.

Члан 9.

По члану 5. Уредбе о вођењу матица, дужан је Имам да их лично води, те може једино у случају нужде поверити тај посао другоме и то највише три дана, а преко три дана поступиће се по постојећим прописима о давању осуства и замењивању у служби.

Члан 10.

По чл. 20. Уредбе о вођењу матица Имам води стално само припаднике свога ћемата, а остало времено. Ти остали случајеви јесу ови:

- 1.) случај смрти или порођаја другог ћематлије;
- 2.) опоручно опремање другог ћематлије; и
- 3.) случај смрти туђег држављанина или порођаја туђе држављанке.

Ако се догоди који случај наведен под тач. 1. Имам ће обавити све верске дужности и провести то кроз матицу, а онда ће поднети писмену пријаву надлежном Имаму на даљи поступак.

Ако умрли опоручи да га опреми Имам другог ћемата, то се има службено саопштити дотичном Имаму, али тиме не сме материјално бити оштећен његов надлежни Имам.

Кад се догоди случај наведен у тач. 3. овога члана, Имам је дужан извршити верске дужности и након проведења кроз матице обавестити Среско Поглаварство и Шеријатски Суд, односно Среско Муфтијство.

Члан 11.

По чл. 5. Уредбе о вођењу матица Имам води матицу и венчаних муслимана, али под тим се разумева једино издавање илми-хабера (потврда). Матице венчаних воде Шеријатски Судови, односно Среска Муфтијства.

Према томе Имам ће испунити при издавању илми-хабера рубрику 1., 3., 4., 5., 6., 7., 8. и 10., а остale рубрике касније ће испунити, кад му стигне пријава од Шеријатског Суда, односно Среског Муфтијства о извршеном венчању.

Члан 12.

Попуњавање рубрике 11. има се извести тако, да Имам према увијавности упути странку у главна начела исламског веровања и упозна је укратко са брачним дужностима.

Члан 13.

У „Примедби“ се има убележити, ако због какве запреке Шеријатски Суд односно Среско Муфтијство не изврши венчање вереника којима је Имам издао потврду (илми-хабер).

Члан 14.

Никакве писмене исправе осим изватка из материца и потврде (илми-хабера) не смеју се странки давати у руке нити слати надлежним властима друкчије осим службено.

Члан 15.

Ако се ради о браку страних држављана или држављанки, Имам ће их упутити Шеријатском Суду, односно Среском Муфтијству.

Члан 16.

Ни у којем случају Имам не сме извршити венчање, осим ако га у извесним случајевима овласти надлежни Шеријатски Суд, односно Среско Муфтијство.

Члан 17.

Имам коме у смислу чл. 6. Уредбе о вођењу материца буде Муфтијски Уред, односно Муфтијство поверило вођење материца суседног ћемата, има права на хонорар. Тај хонорар ће одредити Муфтијски Уред, односно Муфтијство на штету Имама кога заступа. Тој одлуци имаду се оба имама покорити.

Члан 18.

Имам је дужан поучити онога имама у вођењу матичних књига кога одреди да га заступа.



Члан 19.

Ако буде Муфтијски Уред односно Муфтијство у споразуму са Котарско-Вакуфско-Меаријским Поверенством, односно Среским Вакуфским Одбором, у смислу чл. 7. Уредбе о вођењу материца поставило заменика на упражњено место, онда се тај заменик има платити из прихода вакуфа ћамије, у којој служи, или из добровољних прилога ћемата.

Члан 20.

Чим се један кандидат пронађе способним за вршење имамске дужности и предложи за именовање, може одмах наступити привремено дужност, не чекајући на декрет.

Надлежни верски старешина дужан је одмах послати поред декрета и сва остале документа потребна за доношење одлуке за пријем додатака на скupoју по Уредби ДРБр. 88900/25. Додаци на скupoју теку имамима од 1. наредног месеца, у коме је предлог за додељивање додатака на скupoју послат Министарству Вера, ако и у колико исте одобри Министар Вера.

Члан 21.

Сходно чл. 3. Уредбе о вођењу материца Имамат је јаван, те као такав има и свој печат.

Напис печата је „Имамат Јемата Среза . . . у“ са државним грбом у средини.

Члан 22.

Сва уношења у материце врше се по календарској години до 31. децембра 12 часова ноћи.

Члан 23.

Код уношења близанаца, треба да се по могућности забележи тачно и час у који се које дете родило.

Члан 24.

Рубрику 6. у материци рођених (акика), треба надлежни Имам у сеоском ћемату да сам изврши,

а у градским ћематима, препушта се на волју родитеља, па може ту дужност и који махалски имам извршити, а о томе ће поднети пријаву надлежном имаму ради уношења у матичне књиге.

Члан 25.

Бројни подаци у свима рубрикама рођених, умрлих имају се попунити словима.

Члан 26.

Врховни верски старешина прописаће одмах Правилник о установљењу способности имамских кандидата за ову сврху, дисциплинска правила за имаме и правила о њихову осуствовању, која ће по слати Министру Вера на увиђај и евентуалне примедбе.

Члан 27.

При одабирању кандидата звј формиране ћемате првенство има у случају једнаких квалификација млађи по годинама, а не могу се поставити они који су прекорачили 50 година старости.

Све надлежне власти приступиће одмах провођењу овог Правилника. Имами који сада добивају додатке на скупоћу на досадање формиране ћемате примаће и даље додатке све док не буде формиран ћемат и док не буде именован нови имам по Уредби о вођењу матица рођених, венчаних и умрлих мусимана.

У колико неби имало довољно кандидата, у коме крају за имаме, који би могли под законитом одговорношћу водити матице услед незнаша службеног језика, могу их поверити неком другом лицу од поверења, с обавезом да се оспособе сами за ту дужност у року од три године.

В.М.бр. 6631,
5. децембра 1927. год.,
Београд.

Министар Вера,
Драг. С. Обрадовић, с. р.

A. Домовница — Domovnica

Страна : Strana :		породица : porodica :				уписати дне : upisati dne:			Стално живи у Stalno živi u улица ulica			Кућни број Kućni broj								
Редни број Redni broj	ИМЕ и ПРЕЗИМЕ IME i PREZIME		Срдоство према ста- реји по роду — Сро- дство прења старешини по роду		Рођења — Rodjenja		Занимање Zanimanje	Надлежан у Nadležan u		Венчања Venčanja	Смрти Smrti	Надлежност u Nadležnost u	Примедба Primedba							
	дан - dan	мес. - mes.	година godina	место, срез, жупанија, држава mesto, srez, županija, država	мес. - mes.	година godina														
1	2	3	4	5	6	7	8	Вера — Vera	9	дан - dan	мес. - mes.	година godina	дан - dan	мес. - mes.	година godina	Грађ, карта издата под бр. књиге гра- ђанских карата Gradj. Karta izdata pod br. knjige gra- đanskih karata	Стекао по акту бр. из г. Stekao po aktu br. iz g.	11	12	13

Б. Матица рођених (сицилли виладет) муслимана — Matica rođenih (sidjilli viladet) muslimana — ملکة مولود

Редни број Redni broj	Страна домовнице Strana domovnice		Год., месец, дан рођења God., mesec, dan rođenja	Место рођења, општина, срез кућни број Mesto rođenja, opština, srez, kućni broj	Име и презиме Ime i prezime	Је ли законито Je li zakonito	Је ли живо рођено Je li živo rođeno	Родитељи : — Roditelji:		Име имама, који је дао име и оба- вио акику Ime imama, koji je dao ime i oba- vio akiku	Примедба Primedba
	по хидž. po hidž.	по држав. календару po držav. kalendaru	отац име, презиме и занимање otac ime, prezime i zanimanje					мати име, презиме по мужу, по роду, вера mati ime, prezime po mužu, po rodu, vera			

Родни лист — Rodni list

срез _____ место _____ жупанија _____
srez _____ mesto _____ županija _____

Убиљежено: — Ubilježeno:

У матици рођених () књига _____ стр. _____ бр. _____ ово:
U matici rođenih () knjiga _____ str. _____ br. _____ ovo:

Година _____
Godina _____

Месец _____ дана _____ рођења _____
Mesec _____ dana _____ rođenja _____

Година, месец, дан рођења _____
Godina, mesec, dan rodjenja _____

Ново рођено дете: Име _____ спол _____
Novorođeno dete: Ime _____ spol _____

Је ли законито _____
Je li zakonito _____

Име презиме, занимање и вера родитеља:
Ime prezime, zanimanje i vera roditelja:

Жупанија _____
Županija _____

Срез- _____
Srez- _____

Место где станују, кућни број _____
Mesto gde stantuji, kućni broj _____

Код странаца званичност _____
Kod stranaca zaviceajnost _____

Име и презиме имама који је обавио давање имена
(акика) — Ime i prezime imama koji je obavio
davanje imena (akika) _____

Број и датум венчаног листа родитеља _____
Broj i datum venčanog lista roditelja _____

Примедба _____
Primedba _____

Да се овај извадак из горе поменуте матице рођених муслимана посве слаже са оригиналом, потписани сведочи својим потписом и имамским печатом.

Da se ovaj izvadak iz gore pomenute matice rođenih muslimana posve slaže sa originalom, potpisani svedoči svojim potpisom i imamskim pečatom.

у _____ дана _____ месеца _____ год. 19 _____
U _____ dana _____ meseca _____ god. 19 _____

(Печат)
(Pečat)

(Потпис)
(Potpis)

Пријава рођења Prijava rodjenja

Име и презиме рођеног-не Ime i prezime rođenog-ne	
Име родитеља (код мајке рођено презиме) Ime roditelja (kod majke rodjeno prezime)	
Дан, месец и година ро- ђења: Dan, mesec i godina ro- đenja:	
Спом Spol	
Вера и занимање роди- теља Vera i zanimanje roditelja	
Жупанија Županija	
Срез Srez	
Место, стан, кућни број (одакле су дошли ро- дитељи) Mesto, stan, kućni broj (oda- kle su došli roditelji)	
Примедба: Primedba:	

Место _____ Датум _____
Mesto _____ Datum _____

19 _____

(Печат)
(Pečat)

(Потпис)
Potpis

В. Матица венчаних муслимана (кујуди-никјах). — Matica venčanih muslimana (kujudi-nikjah). — ماتیتسا ونچانیہ مسلمانا (کوچودی-نیکجاھ).

Потврда

(Илми Хабер)

Опис веренице:
Opis verenice:

Име и презиме:
Ime i prezime:

Очево име:
Očevi ime:

Године:
Godine:

Девојка, удовица, пушћеница:
Devojka, udovica, pušćenica:

Место рођења:
Mesto rodjenja:

Место боравишта:
Mesto boravišta:

Постоји ли привола велије:
Postoji li privola velije:

(Законског заступника):
(Zakonskog zastupnika):

Потврђује се, да нема ни шеријатске ни законске запреке венчању и склапању брака напред описаних лица.

Potvrđuje se, da nema ni šeriatske ni zakonske zapreke venčanju i sklapanju braka napred opisanih lica.

У

дне
dne

19

Кмет (мухтар) веренице:
Kmet (muhtar) verenice:

Имам места вереника:
Imam mesta verenika:

Г. Матица умрлих мусимана (сицилли вефијат) — Matica umrlih muslimana (sidžilli vefijat) — میڈیا ویکیپیڈیا

ДРЖАВА СРБА, ХРВАТА
И СЛОВЕНАЦА
DRZAVA SRBA, HRVATA
I SLOVENACA

Имамски уред ћемата —
Imamski ured džemata

Пријава смрти број —
Prijava smrti broj —

Смртни лист — Smrtni list

срез _____ место _____ жупанија _____
srez mesto županija

Убиљежено је: — Ubilježeno je:

У матици умрлих муслимана, књ. _____ бр. _____ стр. _____ ово:
U matici umrlih muslimana, knji. br. str. ovo:

Година _____
Godina _____

Месец _____ дана _____
Mesec dana

Име и презиме и сталеж _____
Ime i prezime i stalež

Место рођења _____
Mesto rodjenja

Место становља _____
Mesto stanovanja

Вера _____
Vera

Доба _____
Doba

Од чега је боловао и умро _____
Od čega je bolovao i umro

Где и када је покопан _____
Gde i kada je pokopan

Име, презиме и сталеж онога, који је сахранио и
ценазу клањао _____
Ime, prezime i stalež onoga, koji je sahranio i dženazu klanjao

Примедба:

Primedba:

Да се овај извадак из горе споменуте матице
умрлих муслимана посве слаже с оригиналом, потписи-
сани сведочи својим потписом и имамским печатом.

Da se ovaj izvadak iz gore spomenute matice
umrlih muslimana posve slaže s originalom, potpisani
svedoči svojim potpisom i imamskim pečatom.

у _____ дана _____ месеца _____ године _____ 19 _____
u dana meseca godine 19

Име и презиме умрлог-ле Ime i prezime umrlog-le	
Име родитеља (код мајке рођено презиме) Ime roditelja (kod majke rođeno prezime)	
Дан, месец и година смрти Dan, mesec i godina smrti	
Одакле је у- мрли (надлеж- ност) Odakle je umrli (nadležnost)	село, општи- на, срез, жу- панија др- жава selo, opština, srez, župani- ja, država
Занимање Zanimanje	
Спом Spol	
Брачно стање Bračno stanje	
Добра или година рођења Doba ili godina rođenja	
Вера Vera	
Од које је болести умро-ла Od koje je bolesti umro-la	
Где је станововао-ла, ода- клије дошао-ла Gde je stanovao-la, odakle je došao-la	

место _____ датум _____ 19 _____
mesto datum 19

Печат
Pečat



Потпис
Potpis

Печат
Pečat

Потпис
Potpis